[illegible] Japanese [illegible]

TOKYO. — Nearly half of all Japanese place more emphasis on their own homes and individual lives than on the interests of the nation, a survey conducted by the Prime Minister's Office revealed.

The survey, which was released recently, was conducted in October of last year of 10,000 adults on their awareness of national and community interests. Eighty-two per cent of them responded to the survey.

In multiple-choice answers, 37 per cent said their goal of life was to build a "happy home" and 10 per cent said it was to raise children. This meant that 47 per cent of the respondents considered their home the most important thing in their lives.

But over half of the men over 25 years of age said they found something most worth living for in their work, showing the "working bee" spirit is still very much alive among Japanese.

But only 4 per cent of them thought of doing somthing for society or the country. Generally, the survey showed, men preferred home life to work, but were ready to work hard to enrich their family lives.

Although as many as 38 per cent of them thought more attention should be paid to the country and society, only 19 per cent wanted to get involved in society. Twenty-five per cent of the sample said, "It is useless to think so much about the society," and 44 cent said they were not so well off themselves to think about the society.

Sixty-three per cent of the respondents were for nurturing love for one's country with [illegible] per cent against. Most of them seem to expect help from the state, however, rather than to make some contribution to it. For instance, 44 per cent wanted "some help or other" from the state, while 15 per cent were willing to do something for the country.

As many as 40 per cent desired "strong leadership," in contrast with 27 per cent who said [illegible]

The desire for strong leadership was more conspicuous in urban areas than other parts of the country, presumably because there are difficult problems in cities.

Sixty-six per cent thought it was necessary for them to be conscious of being Japanese in "international contacts" but 15 per cent disagreed.

The New Canadian

An Independent Organ for Canadians of Japanese Origin

Vol. XXXVI — No. 89 FRIDAY, NOVEMBER 17, 1972 Toronto, Ont.

Continued From Last Issue...

"Can Nisei Understand Japan Culture?"

Misconceptions

Also if you look at the other characters in a samurai movie, you will notice that they laugh with gusto, cry profusely and this includes men, become uncontrollably angry — the best example is Lord Asano of Chushingura fame (The 47 Ronins, a classical story of honor and revenge), and show every typical human emotion. There is no such person as the unemotional "you can't tell what he is thinking about" Japanese. This was in fact a very surprising discovery to me and one of my major misconception about the Japanese.

Another area of contradiction is the compartmentalized nature of being polite. The Japanese are very polite to guest and friends However, this very gentle behavior is thrown to the winds when they are boarding a crowded public conveyance, shopping at a department store sale, going through doors (this will be noticed by Nikkei women in particular, since the Japanese man always precedes the women through doorways; in fact I had to walk through doorways first, because the women would be waiting), when they don't realize you are a Nikkei and think you are using rural Japanese, when a department store clerk can't quite figure out your proper status, and when they don't realize you are a foreigner and think you are a Japanese.

This last point may seem to contradict some of the previous points, but generally the Japanese are much more courteous to a strange gaijin than to another Japanese who is a stranger. I should be quick to add that generally [illegible] Japanese are extremely courteous, kind, and polite, but it still came as a shock initially when "all Japanese were not polite all the time."

This was one [illegible] which was [illegible] day in [illegible] we had just arrived in Kyoto we went next door to the Rakuyu Kaikan (Faculty Club at Kyoto University) for dinner. We noticed our service was slow and very indifferent compared to the other customers in the dining room. We thought the food was decent but the attitude of the waitresses was indifferent, impolite, and almost hostile.

When I mentioned this to my colleagues at the University, they just laughed and said that I was the only one who felt that way, since the waitresses there were known to give poor service. You apparently had to be a steady customer or at least a well known professor to rate good service.

The reason that this episode is mentioned is that some Nikkei have come to Japan and gone home somewhat bitter over their experiences in Japan. One wonders whether part of their bitterness is derived from their misconceptions about Japan, Issei Meiji Period conceptions, and the fact that a Japanese could be unpredictable, contradictory, rude, a polluter of his beautiful country, publicly inebriated, unfaithful to his family, etc., in any case quite different from a typical Issei.

For a person who goes to Japan for a relatively short period of three weeks to three months it can be a most enjoyable experience especially if he can be tolerant of another culture which is so different from his own.

I am not being condescending when stating that one should be tolerant of things Japanese, because it is the height of arrogance to believe that one can understand another culture in three weeks, three months, or even three years. Unfortunately our inept foreign policy in Asia is partially the result of projecting American culture and mentality on an Asian situation.

Just Beginning

At the end of our one year stay in Japan, my family and [illegible]

(Cont. on Page 8)

Issei "Spirit Of Challenge" Is Gone Says Canadian Born Nisei Clergyman

LOS ANGELES. — A Canadian-born Christian leader asked recently during the 95th anniversary celebration of Christian Mission in America group whether "we, having reached a plateau of freedom, have not lost the spirit of challenges which the Issei pioneers had almost 100 years ago."

Dr. Jitsuo Morikawa, who is associated with the American Baptist Home Mission Societies, a national agency of the American Convention at Valley Forge, paid warm tribute to those alien Japanese who fought great obstacles to bring their second generation Nisei to today's high esteem and dignity.

"Somehow, as I reflect on the past," the guest speaker told an audience of nearly 800 who gathered at the Los Angeles Convention Center banquet, "that the spirit which carried the once discriminated against Issei to even U.S. naturalization in a country where prejudices still exist, is wholly lacking in today's society of Nisei and Sansei citizens.

"The Sansei have an abundance of opportunities in every profession you can think of. Blessed in a materialistic society, they can just about reach for anything they desire in a way of status, job success or personal achievement.

"Yet, we find, tragically, a sort of a melancholy letdown where abundance has buried the importance of a good Christian life and principle.

"Life has become rather sterile and we find the younger generation having a rather difficult time in finding proper identity in the community."

Dr. Morikawa, here on a special mission to attend the anniversary observance, served as pastor of the First Baptist Church in Chicago before his present assignment. He was an English-speaking minister at Evergreen Baptist Church before the war.

His mother, Mrs. Mitsuru Morikawa, 79, still resides in Toronto.

Dr. Morikawa declared he turned to Christianity at the age of 16. A native of Canada, he received his education here, was graduated from UCLA and the Southern Baptist Theological Seminary in Louisville, Kentucky.

Of the many years before and after Pearl Harbor, Dr. Morikawa related the many hardships faced by persons of Japanese descent.

"Discrimination against us [illegible] and [illegible]

"[illegible]

(Cont. on Page [illegible])

David Onodera Top Student At F. H.

TORONTO. — David Onodera, of Toronto was the recipient of the Margaret Perney Memorial Scholarship at the 31st Graduation Exercises at Forest Hill Collegiate Institute. The scholarship is a $400. award. He was also the recipient of The School Keys, the highest award that can be given by the staff and fellow students.

David is the eldest son of Mr. and Mrs. Jon Onodera of Toronto. He is presently studying at University College at University of Toronto.

U.S. Nisei Fight For Plaque Term

TRUCKEE, Calif. — The State Historical Landmark advisory committee (Oct. 28) declined to use the term "concentration camp" on a plaque to mark the site of the Manzar War Relocation Authority center in Inyo County.

The committee rejected the wording that would label the first WW2 Japanese relocation center as one of "America's concentration camps." It was one of ten U.S. camps where 110,000 persons of Japanese ancestry, including citizens, were detained.

James Murakami of Santa Rosa and Frank A. Iwama of Sacramento, both national JACL vice presidents, said the facilities were "concentration camps" in the truest sense of the word with barbed wire guard towers and searchlights.

Sgt. Yokoi Begins New Life With Wife

NAGOYA. — Shoichi Yokoi, the Japanese Army sergeant who hid in the jungles of Guam for 28 years, married Mihoko Hatashita recently in a traditional ceremony.

Yokoi, 58, was captured by two fishermen on Guam last January.

For his wedding he wore haori and hakama, the formal dark coat and skirt for men, while his 44-year old bride wore a [illegible] kimono.

The couple bowed before the altar of the Atsuta Shrine, took an oath pledging a happy and long marriage and exchanged [illegible] [illegible] of the couple attended the ceremony, while well wishers stood in a heavy rain outside the shrine.

Yokoi refused to allow television coverage of the ceremony, saying he and his bride wanted "a simple wedding without all the fuss and publicity."

A house is being built for the newlyweds. Yokoi was a tailor until he was drafted before Pearl Harbor, and he hopes to open a tailor shop.

Nisei Painter In Banff

BANFF, Alta. — Nisei painter Takao Tanabe of Vancouver and has been appointed artist in residence and head of the Painting Department at the Banff School of Fine Arts.

[illegible]

Japan Camera played the role of giant killer in Sunday's action when they defeated Urabe Insurance by a 4—1 score. For Japan Camera it was their first win of the season.

Urabe opened the first period like the first place team they are when they applied early pressure on the Japan Camera defensive unit. The insurancemen's deep forechecking finally paid off when Alan Ioi intercepted an errant clearing pass at the Japan Camera blueline. His quick slapshot was stopped. However, Doug Kawasaki slipped the rebound by Rick Matsumoto, the Japan Camera goalie.

Japan Camera, the decided underdog, tied it up when they scored in the opening moments of the second period. Ken Hamada, while falling on his back, converted a Johne Ebata pass from about ten feet out.

But Urabe was not upset and they continued to press to the attack.

Japan Camera then shocked Urabe when Brian Kitamura's wrist shot gave Japan Camera a 2—1 lead. Paul Sunohara who drew the assist was instrumental in screening the Urabe defense out of the play, thus allowing Brian to get the clear shot away.

Before Urabe could recover, Paul Sunohara made it 3—1 for the cameramen with Ken Hamade and Brian Kitamura assisting.

If Urabe was planning a big comeback in the third period, this idea was quickly squelched when Paul Sunohara made it 4—1 in the first minute of play. He blasted one in from the top of the faceoff circle after receiving passes from Paul Uchikata and again Brian Kitamura.

Urabe to their credit continued to press to the final buzzer but Rick Matsumoto barred the door. On several occasions he left potential Urabe scorers shaking their heads in disbelief.

Urabe certainly deserved a better fate in this game but they could not take advantage of their numerous opportunities. Despite losing we should mention that Danny Higashi, as usual skated miles for Urabe. Chuck Saito also played a solid game on defense and led countless offensive thrusts in a losing cause.

In the second game Yamada Studio took advantage of Urabe's loss and tied for first place by trampling Turf Cleaners 5—1.

After an early scoring opportunity by Turf's Wayne Kimura, Yamada Studio took an early 1—0 lead when Stephen Yasuda picked up a loose puck in the Turf goal-crease and rammed it home.

This scene was to repeat itself time and again as the Turf defense regularly failed to clear the area in front of their net of Yamada forwards.

Then lightning struck Turf in the form of Gary Tanaka. In a great individual effort, Gary stickhandled through the entire Turf side and his perfect backhand shot to the high corner gave the studiomen a 2—0 lead.

Yamada however, was not finished. Before the first period ended, Dave Okamura made it 3—0 when he was left nucovered at the side of the Turf net to receive Ray Suginomori's pass. This goal really deflated Turf as Yamada was shorthanded at the time.

In the second period, although Yamada failed to add to their total, they continued to carry the play to the turfmen.

In the final period play was fairly even. But this was the result of Yamada being content to hold the lead and pick up the victory. Dave Mitobe and Roger Inamoto scored Yamada's fourth and fifth goals while Turf avoided the shutout when Gary Kawaguchi scored late in the period on a breakaway.

Yamada Studio controlled the puck from start to finish and deserved the victory by the margin indicated.

Turf which has a potentially fine team, unfortunately did not play as a unit. The forwards were not skating back to help out their defense and the Turf defensemen in turn were not clearing rebounds and loose pucks in front of their own net.

Next week Urabe Insurance battles Yamada Studio for first place while Japan Camera takes on Turf Cleaners in the second game. — Van Hust.

[illegible]

[illegible]

WINNIPEG. — The annual dinner and presentation of trophies and prizes in conjunction with the Manitoba Nisei Open was held at the Rossmere Golf and Country Club on September 23rd.

The following is a list of winners in the various events:

Manitoba Nisei Golf Club Championship — Low net — Dave Sakade, Low gross — Toru Nakamura.

Manitoba Nisei Match Play Champion — Zeke Ariza.

Manitoba Nisei Open Champion — Hiroshi Bob Shimoda.

Manitoba Nisei Seniors Champion — Frank Yahiro. This is a new event for golfers 45 years and over. The trophy was kindly donated by Consul-General Uchida of Japan.

The following officers were elected for 1973: President: Ka[...] Suzuki, Vice-President & Membership: Toshio Nishi, Secretary-Treasurer: Roy Kaita, Handicap Chairman: Ken Kawakami, Past President & Tournament Chairman: George Hirose,

Outlo[...]

K. Tsunoda Wins Last Japan Bizzmen's Golf

TORONTO. — Golfer K. Tsunoda, with net 72, won the la[st] tournament of the Toronto Japanese Association of Commerce and Industry of the season played on October 15th at Bolton Golf and Country Club.

Runners-up were as follows: 2 — N. Hirano with 73; 3 — [...] Sakata, with 74; 4 — M. Nakamura with 75; 5 — K. Asada with 76. Others in the top ten were: R. Uno, S. Ono, S. Nomura, [...] Kutsukake, and N. Kato.

ALL-WAY ROOFING LTD.

MEMBER OF C.R.C.A.

FLAT ROOFS SHINGLING

EAVESTROUGHING SHEET METAL WORK

ALCAN SIDING DEALER

TORONTO 421-3374 NISEI OWNED

Tosh Nishijima *"Covering Ontario"*

Welcome Japanese Canadian Friends

KWONGCHOW CHOP SUEY TAVERN

Special Attention on Take Out Orders

362-0029 For Reservations 362-4322

126 Elizabeth Street at Dundas, Toronto

Catering to Wedding Banquets, Showers and Parties

Seating Capacity 240

KAMPAI TOUR

16-day group tour of Orient $999.00

Tokyo - Atami - Kyoto - Taipei - Hongkong

* Weekly Saturday Departures from Vancouver
* Includes: Twin sharing hotel accommodation, sightseeing, Most Meals, Airfare, Service Charge and Gratuities
*Single Room and open return at additional charge.

Phone or Write for Color Brochure and Further Information.

K. Iwata Travel Service

Toronto
Ph: 368-9834
880 Dundas St. W.
Toronto, Ont.

Vancouver
254-5101
1115 East Hastings St.
Vancouver 6, B.C.

[illegible] 460 Dundas St. W. Toronto 2B, Ont.

● RETAIL STORE 366-5451

STORE 366-5451

PANASONIC TEMPURA FONDUE SALE

For your Fall and Winter enjoyment Regular $30.95 Now $22.75

FURUYA BULLETIN BOARD.

FOR Club and private announcement, feel free to use our new Bulletin Board.

The October Furuya Door Prize winners are

Mrs. Shizuko Takahashi — Toronto

Mr. K. Miyazawa — Barrie

Mrs. S. Nakazawa — Toronto

Mr. T. Watanabe — Hamilton

SPECIAL TOURS BY FURUYA

* FOR YOUR WINTER HOLIDAY:

ACAPULCO	$239.00
FLORIDA	$179.00
BARBADOS	$305.00
FREEPORT	$181.00
NASSAU	$189.00

OSHOGATSU TOUR TO JAPAN

Departing December 14th. REMEMBER DOMESTIC FARES ARE REDUCED EFFECTIVE OCTOBER 1st.

TIMES SQUARE TRAVEL CENTRE LTD

672 NO. 3 ROAD, RICHMOND, BRITISH COLUMBIA, CANADA

● GROUP KANKODAN TO JAPAN

Lv. Vancouver Dec. 28 to Jan. 22 (Via Honolulu return).

Lv. Vancouver Jan. 27 to Feb. 23.

MEXICO GROUP TOUR

Nov. 17 10-days from Vancouver and Calgary

HAWAII Group Tour

Jan. 21. Two weeks two islands.
Guaranteed arrangements for individual or group tours by our experienced service.
Contact us for free information brochures.

THE PLACE TO START YOUR HAPPY HOLIDAY

brimell TOYOTA

Announces Our New Location

AT

4600 SHEPPARD E. AT McCOWAN

WE CAN NOW OFFER YOU

NEW IMPROVED FACILITIES

SERVICE TO ALL CARS

LATEST MOST MODERN

SERVICE BAYS, PAINT & BODY SHOP

SO!—COME IN

AND

TEST DRIVE

ONE OF OUR

NEW TOYOTAS TODAY

[illegible]

4600 Sheppard E. at McCowan,

SANKO T[illegible] CO. ([illegible])

—求む—

▷二十名に限定、若い男女◁

鉄板焼レストラン（ウイニペッグ）

一年間生活保證付き

面接斡旋日＝十二月二日午後二時

サンコー商店 水野

221 Spadina Ave. Toronto　Phone 862-1082

[illegible]

（十五）

山岡荘八

[illegible]手を[illegible]へ[illegible]て[illegible]てゆく。[illegible]て、お[illegible]とした。[illegible]いえで あろうか。[illegible]どの年 で[illegible]に、[illegible]くむくん[illegible]いえ、顔は寒くに とつていたし、足は立って いるのに堪えられないとい う態りを言った。

大ぶんいまでも酔ってい るのであろう。座ってから も随まえや体が右に左にゆ れていた。

「その丸どの」

呼るや直ぐに綱吉は盃を とつて、まや銚子の酒をみ たさせた。

そしてそれをゆらゆらと のめりそうになりながら半 分程乾してから、

「寂から女子が聞いたそうな」

と、寳物のようたくたを云った。

「どれじゃ、離れて座られよ」

「はい。ただいまこれへ」

「もぐに致せ。予は舊と食べすぎた。それゆえ今日は御前しの下へ廻るのは苦しい。が、たってそなたが目通りさせよと申すゆえ出て参ったのじゃ。早く致せ」

「さ、姫、これへおいでなされませ。上様、お目通りをお許しでござりまするぞ」

お伝方は自分の上に集まるみんなの視線を意識しながら 自分ではどこを歩いて、どこへ座ったのかよく分らなかった。

手をふれた女子の数が二百人を越えていたと云われる綱吉であった。恐らく、それらの女たちの眼は、新しく現われた一人のお伝方の上にあらゆる意味のろいと、ねたみと羨望と絶望の想いをこめて注がれているのに違いない。

ただ常盤井の局だけは、いかにも自信あり気におっとりと構えていたし、新しいライバルによって常盤井の局の顔を粉砕しようとする小谷の方は、それ以上に落つき払った取りすまし方であった。

「万里小路さまの姫君、仲子にござりまする。お言葉下されば仕合せに存じまする」

「ふふ仲子というか……」

酔ってとろんとした綱吉の眼が、お伝方の上に焦点を合わそうとして、たよりなく動いた。

「これは酔いすぎたと見える。顔が二つになったり三つになったり……」

「まあ上様……またお戯れを」

「いや、戯れではない。まことのことじゃ。のう姫は顔は一つであろうの」

「は」

ぐっとこみあげる笑しみをおさえて、お伝方は答えた。

（殊によると三つに見えるかも知れない。自分と、千代と、そして良人と……）

菊花展

スカボロ　千秋

六ヵ月愛培の菊を一堂に競の美を見し誇らたる悦び

晴の日の今日に備えて菊作り花展がすめばつかれ出できぬ

日本の伝統美を[illegible]金鉄は生花菊と異目をひく

増し加えよカナダに在りて日本の伝統美術は永遠にかがやく

日本菊は白人達の憧がれよ花展にふさわし此の姿まじりて

秋の空

ナレー　栗津　三壽

空見上げまた空を見る雁の群

[illegible]アッキ（七九歳、[illegible]）儀

去る九月二十二日[illegible]病のためイースト・ゼネラル病院へ入院加療中でありましたが、十一月六日午前四時永眠いたしましたことを生前知人の皆様にお知らせいたします。尚って七日夜、市仏教会において石[illegible]並びに[illegible]の下に告別式を執行、[illegible]マウントプレザント墓地に埋葬いたしました折にはご多忙中にもかかわらずご会葬され、その上過分のご香料供花、弔辞、弔電を賜わりご芳志のほど誠に、謹く遠謝一同感謝しております。

なお今[illegible]大[illegible]受けましたご[illegible]と[illegible]中のお見舞を寄うしました[illegible]併せて紙上に謹んで[illegible]上げます。

トロント市

喪主　長男　[illegible]　義治
　　　妻　百合子
二男　[illegible]　[illegible]
　　　妻　ペギイ
二女　[illegible]　照子
女婿　澤山　孝
長女　[illegible]　アヤ
女婿　森　政一
三女　[illegible]　ユリー
孫　澤山　ゲーリー
[illegible]　アレス
[illegible]　一・一郎
[illegible]族　・二郎

大工仕事一切

家具・住宅の改装・増築・設計・デザイン・建築許可等一切のご用命に応じます。

（共営者）中林寛・鳥羽正義

NAKA CARPENTRY, Contractor
1 Heath St. West, Toronto 195
Phone 924-3051

[illegible]屋根替え

住宅、会館のルーフィング、シングルや[illegible]替え、トイ、トタン仕事のご用命に応ず

（経営）トム・ルッカー
（代理）[illegible]　グワン

ALLAN [illegible] METAL
153 [illegible]
Toronto [illegible]
License No. [illegible]
Jack Segal — [illegible]

オエン家屋売買

トロント市東エグリントン街二六二五番地
電話二六六一—内五〇一
日系代理人
黒田光雄
住宅電話 二六一—二五八一

保険一切

火災、自動車、病気、生命、住宅、自動車保険のご相談に応じます。

トロント市
木下 [illegible]
電話—IPL九—二六三三
IPL五—七三一七

住宅売買

金額を問わず、住宅売買について喜んでご相談に応じます。お電話して下さい。

堀 ケン

PHONE 281-5194

[illegible]士 鬼塚[illegible]

クインズ・カウンシル

425 University Ave.
Suite 615,
Toronto 1, Ont.
Phone 363-5002,
Home 493-2457

▲一切の法律事務にあうじますから御相談下さい。

紳士服仕立

修繕、新調一切

電話でお申し込みくだされば市内ならどこにでも出張いたします。

野村

3460 Danforth Ave.
Scarboro, Ont.
Telephone [illegible]

小運送

引越し、その他何でもご用命下さい。電話四六五—六二七九又は(一)—五六二一五九〇八（[illegible]）

指[illegible]法

神経痛、[illegible]、不眠症、リウマチス、[illegible]、肩こり むちうち症（ホイップラッシュインジャリー）各種[illegible]、[illegible]よくならない[illegible]
[illegible]
License [illegible]
[illegible]

おいしい中[illegible]

▲日系人各種大小宴会、結婚、[illegible]の御用命に応じますし、食事の出前も致します。

▲サービスは丁寧で迅速、料理は一流コックのもの。ぜひお立寄り下さい。

▲日本酒もサーヴいたします。

広州チャプスイ・ターバン

KWONGCHOW TAVERN CHOP SUEY,
[illegible]
Phone [illegible]

JAPANESE DISHES
"MICHI" RESTAURANT
335 Queen St. W., Toronto
PHONE 363-0519

[illegible]
営業時間 午前十二時より
[illegible]まで
トロント市クイン街西三三五番
（スパダイナ街から東へ半ブロック）

Frank G. Yada
Crown Life Insurance Co.
[illegible] West Georgia St.
Vancouver, B.C.

クラウン[illegible]
[illegible]
矢田[illegible]一郎
電話 [illegible]
六八二—六五二一

日本ミカンは豊作

カナダへ四三〇万箱も

すでに晩市で売られて好評

【トロント】日本ミカンは[illegible]市に到着して十一日[illegible]されている。本年[illegible]日本ハ[illegible]に[illegible]の見方もあつた[illegible]の努力が[illegible]して昨年三十万箱という[illegible]輸出数量出増加となつた。取引き数量は日本輸出し一箱一弗七十五仙（米）で昨年より高く、又数も昨年の三百七十万箱よりも五十万箱多い。

第一船イスラ・カラバール号は三十七万箱を積んで十日に晩市入港、一箱二弗七十九仙で売り出され、好評を受けている。次いで第二、第三船と順次入港するが、この合計百十七万箱は何れもワセ温州ミカン。この三年間に開拓した両部市場向けのもの。

ワセが終る頃に普通温州ミカンが入つてくるが、船十数万上の数量量が十五月十日頃まで太平洋上のミカン箱となつて到着する。日本ミカンのカナダ西部での人気は上々で、昨年トロントでの品不足もそれが原因。トロントで市販されるのは普通の温州ミカンで十一月二十三日の入荷船が予定されているから十二月初めに売り出しとなる模様。

ニューヨーク市で日本刀大売れ

【ニューヨーク】日本古刀と付属品及びヨロイなどの競売が今週当市ソセビイ・パーク・ベルネット画廊で行なわれ、合計十三万八千三百九十五弗の売上げとなつた。同画廊では『日本美術品に対する購買欲は異常なもので、とくに古刀は押すな押すなでハネが生きてとぶよう』といつている。

絵画賞くじ二十五日に

一等賞は七三年ダットサン車

トロント日系文化会館援助「賞くじ」は一枚十弗で発売中だが、一等ダットサン七三年型新車、二等千弗、三等五百弗、四等から十等まで百弗づつ、合計五千弗の賞品もの。抽せんはいよいよ十一月二十五日（土）「センター・カーニの夕」の席上で行なわれるが、当日は出席しなくても当選できる。

しかし出席者（十弗券で一人）には更に大きな特点があつて、午後七時半からのワイン・エンド・チーズ（一世の人たちには日本酒もでる）特別余興、ダンス、ドアプライズ等にブッフェ食事すべて無料で楽しめる。センター・カーニの遊びは自由である。

昨年は八百名の人が会集し、抽せんを目撃する傍ら、大いににぎわつたものである。（絵画賞くじは券は千枚でも求められる）

外貨持出し制限十六日から撤廃

【東京時事】大蔵省は先週末、第三次円対策に盛り込んだ為替制限緩和措置の具体策として、（一）海外旅行の外貨持ち出し制限ワクを撤廃する。（二）貿易外の海外送金限度額を現行一千ドルから三千ドルに引き上げ、（三）非居住者が出国する際の円貨を外貨に再交換する限度額を現行二百ドルから一千ドルに引き上げる（四）著作権等　無償の支払いの許可制を撤廃する――ことを決め、十六日から実施した。

東京経由 カナダ・ルート認む

＝日中定期航空路の開設で＝

【東京時事】政府は日中定期航空路の早期開設のため航空交渉を年内に開始するよう中国側に提案したが、同交渉に臨む日本の基本的考えが明らかになつた。

それによると、（一）航空路は東京―北京　日本―中国―テヘラン―欧州、九州―上海とする、（二）中国側に東京経由カナダおよびその他　地点の以遠権設定を認める、（三）日中間の便数は週五便程度とする、（四）日台路線は将来はともかく当面は若干の減便にとどめ廃止しない――など。

ウ市下町に

ソニー・ショウルーム

【ウイニペッグ】ソニー電子製品のカナダ輸入及び卸売総代理社、ゼネラル・ディストリビューター本社（ウ市）では、このほど市内中心街に「ショウルームとサービス・デポー」を開設した。この試験的試みが成功すれば来年早々トロントにも設け、その他主要都市でも開くことになるとされている。

史上稀な涼しい夏

雨の多い年

○…オ州マルトン駐在のカナダ政府気象観測者、トム・ホーヤー氏は『今年ほど涼しかつた夏は史上稀であつた』と、このほど発表し、また今までの記録にしたがうと今年ほど雨の多かつた年も珍しい。

○…さて、例年十月初旬から十一月下旬までは、調子がよければ、いわゆる『インディアン・サンマー』のシーズンになるわけだが、今年はそれらしい傾向はさつぱり。それどころか、去る十四日は南オ州一帯は積雪四インチが見舞わつて、『冬到来』となつた。

森ショウ氏 保険業資格

【トロント】スカボロの森ショウ（正）氏は三年前のカナダ保険代理業者試験にこのほど合格、シー・エル・ユーの推薦を認められた。森ショウ氏はミュチアル生命保険会社の代理人。シー・エル・ユーの日系資格者は他に木下リフッ、中島ジョン両氏がいる。

ピゴット女史 来週から個展

【トロント】日系人の弟子も相当数もつていた水彩画家マージョリー・ピゴット女史の作品展覧会が来る十一月二十二日から十二月二日まで（火―土、午前九時から午後五時まで）ヤング街六四一のロバーツ・ギャラリーで開かれる。

人事消息

■死亡

△ト市の藤岡アッキさん（七九）は十一月六日市内イースト・ゼネラル病院で死去、七日夜仏教会で石浦輪番及び宮地開教使により告別式を行ない、八日マウント・プレザント墓地に埋葬した。

△晩市の本門吉次郎氏（八三）は十月三十一日ゼネラル病院で死去、十一月二日夜仏教会で小坂開教使により告別式を行ない、三日オーシャンビュー墓地に埋葬した。

△カルガリーの桑原セツさん（八〇）は十月二十九日死去、告別式は十月三十一日行なわれ、クインズパークノ墓地に埋葬。孫十七人、曾孫二人。

ウエアハウス スペースあり

廣さ五千平方呎まで。詳細は左記にお問合せ下さい。

NITTO WAREHOUSING
88 NUGGET AVENUE
AGINCOURT, ONT.
PHONE 291-2947

新茶 入荷致しました。（水野）八六二―一〇八二。

221 Spadina Ave. Toronto

求 中古でも使える野一色電気治療器を買い求めたし。左記に連絡して頂ければ幸甚。

911-9th Ave. North
Lethbridge, Alta.

求 ベビー・セッター、毎月二、三週間。午後十六カ月のベビー。日本語でよい。カサロマ付近。電話九二三―一〇五五（トロント）

感謝の言葉

去る十月に行なわれました当教会の「世界奉仕アッピール（救援運動）」に際しまして、皆様が人道的働きに対する深いご理解を持つて心よくご援助下さいましたことを厚く感謝するものであります。お陰様で早く目標額に達することが出来ました。皆様の尊いご献金によつて、助けを要する人々に対する奉仕的働きをさらに強く続けることが出来ますことを喜ぶと共に、これを可能にして下さつた皆様に重ねてお礼申し上げます。

トロント日系人セブンスデー
アドベンチスト教会

―懐しい日本のお正月―
紅白歌合戦、初詣……

今年こそは故郷の情緒と懐い出の一ときを心ゆくまでお過ごしになりませんか。

▲十一月廿五日―一月廿二日（要予約どうぞ）
▲十二月二十六日

常夏のハワイへ（十二月十三日[illegible]）

誰もが一度行つてみたいメキシコ（一月七日[illegible]）

手続一切を安心しておまかせられるエージェント

申込所　晩市　岩田旅行案内所
1115 E. Hastings St. Vancouver Phone [illegible]

岩田旅行案内トロント営業所
330 Dundas St. West, Toronto Phone [illegible]

各種辞典

▲[illegible]中辞典、[illegible]　一三、〇〇〇
▲[illegible]　金田[illegible]三郎　一四、〇〇〇
▲[illegible]　久松潜一　一〇、〇〇〇
▲六万語・[illegible]辞典　岡一男　四、五〇〇
▲[illegible]　金田一京助　四、五〇〇
▲故事・ことわざ辞典　鈴木・広田　一二、〇〇〇
▲[illegible]　八、〇〇〇
▲[illegible]辞典　一六、〇〇〇
▲[illegible]百科辞典　石黒修七　一四、〇〇〇
◇実用、[illegible]、日本[illegible]
◇[illegible]
[illegible]

味で名高い
◎サッポロ一番ラーメン
寒い食事にまた子供さんのおやつに。
寒さが日に日に加わつて参ります。
今夜の夕食はダンダス・ユニオン店特製の
◎スキ焼肉で
楽しく暖まつて下さい。
―なんでも揃い、なんでも安い店―
ダンダス　ユニオン店
[illegible]

日本ミカンは豊作
カナダへ四三〇万箱も

大[illegible]氏の[illegible]に接して

梅月生

[illegible](二)
[illegible]へ来んで空[illegible]立つたも「カナダ[illegible]」と書いた表を掲[illegible]に来てくれている人[illegible]ある。「人間医学」の[illegible]会長が、わざわざ[illegible]によこして下さつた小[illegible]院長である。小口さん[illegible]の人で、人間医学社[illegible]ながら、[illegible]を[illegible]しているそうである。[illegible]さんの自動車を運転して大阪市外の豊能郡千里丘にある人間医学社本家につれて行つて下さつたほか、夜までかけて見物の案内やら京都まで送つて下さつたりした。

大浦さん一家と社員も住んでおられる人間医学社本家というのは隣つきの大きな[illegible]堂で、そのなかには別棟になつた講堂もあり、毎月開かれる中庸会（健康問題講演会）の会場にあてられる広々とした講堂もある。大浦さんが集めておられる四百六十にのぼる各種の面は、この講堂その他のかべにかけてあり、「面々堂」と大浦さんが言つておられるように、全くすばらしいコレクションである。大浦さんに以前からたのまれていたカナディアン・インディアンの木ぼりの面は、こんど家が携えて行き、その仲間に加わることになつた。

長駆・悠然たる姿で、監内あちこちを案内して下さつた上に、人生哲学の一とくさりを語つて下さつた大浦さんのお話の中には、こんな大きな屋敷を入手できたことにつき「人のため世のため、善いことをしていれば、必ず福もころげ込んでくるものだ」という言葉もあつた。大浦さんは「数自身、あと何年生きられるかが問題だが、大いに頑張つて八十・九十歳たれ小僧のつもりで世の中に奉仕したい」と、人間医学誌上に書いておられるが、どうぞいつまでも御元気で活躍されるよう切に祈る次第である。

×

もう一つの恐縮と感激は十一月二日東京で、近藤晋一前大使御夫妻のほか、外務省と通産省関係者で、もとトロントに在勤したことがある吉田健三（アジア局長）、斎木千九郎（西ドイツから最近帰朝して目下は国際交流資金事務理事）、和田敏信、鈴木哲太郎、山田静久、川本明作、吉川静己、古田保、坂上功諸氏と日加協会の東光季子さんが集まり、吉田さんなど議会開会中でそれに出なければならないという忙しい時間を、皆さんが割いて中食会を開いて下さつたことである。想い出話はつきぬ愉快な会合であつた。

トロントにおられたときよりも少しふとつてみえる方もあるが、どなたも元気そうであり、「帰つたら皆さんにどうぞよろしく」ということであつた。会合は日加協会の東光さんがお世話下さつたもので、会長の吉沢さんは、奥様が御病気で出られなかつたとのことであつた。萩原さん御夫妻にも東京で会えるだろうと思つていたところ、丁度パリに出かけられた後で残念だつた。何んにしても皆様の御懇情を重ねて深謝申上げたい。

図あなたを健康に導く
月刊 人間医學 一年五弗
購読取次致します
ニューカナデアン（梅月）

つかみどころがない

トロントに對する安岡氏の印象

ト市第一[illegible]主催の「安岡章太郎氏に話を聞く会」が十一月十日（金）夜、日系ガーデンで開かれた。

安岡氏は「[illegible]をするよりむしろ一世の皆さん[illegible]などを聞きたい」と[illegible]して、トロントの印象・人種差別などについて次のように語つた。

△トロントという都市については、日本にいる時は雪深い中をエスキモーが[illegible]とかついで、ソリに乗つて（笑声）というイメージを持つていたのだが、[illegible]授に槍ハダキなどを見せられて、どことなく上海のようなところという気がしていた。来てみて一番気になるのは　この町に〝中心〟がないということで、例えば、[illegible]が訪ずれたケベック市にしろ、また東京にしろでさえ〝中心〟だと云える場所があるが、それなりのにトロントはなぜかここが中心だと納得できる場所が見つからない。移民を沢山迎え入れて同化している点では大変に興味深いが、とらえどころのない都市と云えるのではないか。私の専門である文学の分野でいえば、これがカナダ文学だと云えるものが未だ生まれていない気がする。トロントに中心がないということと、カナダ文学がないということは　何か関連があるような気がする。

△人種差別ということを見てみると、私の見た限りあまりない、というよりもあまりにそれがないという感想だ。もちろん心の底にはあるに違いないし、差別がなければ愛もないのだから、どこかに必ずある筈であるが、一世の方々を見ていても、過去が蓄積されてしまつているようで、不思議な気がするし、物足りなさも感じる。私が以前米国のテネシー州にいた時、黒人は目を見ただけでオドオドしていて、差別されていることがはつきり分つた。カナダの黒人にはそれがない。

△カナダ人は〝楽しむ〟事が少ないのではないか。レジャーは野外に出て愉快といえるが、何となくくつろいで自分を解放する場所がない。日本では喫茶店とか、一杯飲屋とか、遊ぶところは沢山あるが、カナダにはそれがないのは、やはりアングロ・サクソンの堅苦しさと云えるだろう。

もちつき、
凧あげ、
初詣で…

懐かしい日本へ、ふるさとの冬へ。

懐かしいふるさとの想い出の中でも、お正月をはさんだ冬の想い出は、尽きないものですね。そして、うれしいことにお正月だけは、世の中がどんなに変わったといっても、やはり古い昔そのまま。除夜の鐘が、日本人の心を守ってくれているかのようです。そのお正月がもうすぐそこに…。さあ、ひさしぶりにふるさとでお正月を迎えませんか。静かな冬の日本まで、「乗ったとたんに日本」の日航機がご案内します。

バンクーバー発 (火・木・土)16：10 ―― 東京着 20：45
サンフランシスコ発 毎日12：00 ―― 東京着 20：20

サンフランシスコ発の飛行機は、空の上で映画や音楽から落語・講談まで楽しめる"B-747ガーデン・ジェット"です。

＊国際協定により、2ドル20セントのイヤホーン ご使用料が必要です。

日本航空

日航機のご予約・お問合せは、お近くの日本航空支店・営業所、または旅行案内所へどうぞ。

日本航空トロント支店　Tel. 416-364-7226　111 Richmond St. West. Toronto Ont.

日本航空バンクーバー支店　Tel.(604)[illegible]-6611　777 Hornby St. Vancouver B.C.

森ショウ氏
保険業資格

－懐しい日本のお正月－
紅白歌合戦、初詣……

ニューカナディアン
THE NEW CANADIAN
479 Queen St. W.
Toronto 133, Ont.
Phone 368-5005
Second class mail registration number 0366

毎週火・金二回発行
購読料金　半年五弗（前払）　一年九弗（前払）
カナダ・トロント市
ニューカナディアン

[illegible]は[illegible]が[illegible]か
選挙見通し

民社、公明は勢力保持に躍起

【東京】予期通り衆院は十三日解散され、十二月十日総選挙となった。選挙結果は予測に違いなく、自民党の勝利に帰すものとされ、田中政権が引き継くものとみられている。しかし、自民党は衆院で解散前の二九七議席（四九一議席中）のうち十議席程度の減退となり、それだけ社会党および共産党の増加になるのではないかと政治観測筋はみている。

一方、民社党は解散前勢力の二十九議席の保留に躍起であり、公明党も創価学会と手を切ったあとの最初の選挙で、四十七議席を保有し得るか否かを疑問視されている。社会党が議席をふやすことになるとすれば、同党は前回選挙より少ない候補者をあげていることと、地方選挙での革新派の進出が反映することが主な原因とみられている。

第一次分 候補三三〇人
自民党の最終公認数は三三七

【東京時事】自民党は十三日夜、選挙対策委を開き、総選挙の同党公認候補として第一次分三三〇人と党籍証明一人を決定した。内わけは前職員二八五人（前議員のうち立候補を見送ったものを除く全員）、元職員五人、新人四〇、で、山形二区の池田正之助氏については『日通事件』が係争中であることから、本人が公認を辞退したため、代わりに党籍証明を交付することになった。

同党は十五日、第二次公認として六、七人を追加、公認数は最終的には三三六ー三三七人に落ちつく見通しである。参院全国区の石原慎太郎氏が衆院選挙に出馬するが、石原氏については「補選のない全国区から衆院選に回ることは、参院で与野党側の勢力が伯仲しているため認められない」という方針から公認されなかった。

國民に訴う

【東京時事】政府は衆院解散直後の十三日夕、臨時閣議をひらき、次の声明を決定、発表した。

『政府は日中国交正常化をはじめ平和外交を推進して国際社会における信頼を高め、内にあっては経済成長の成果を活用して日本列島の改造による国民生活の充実と、社会福祉の向上を中心に政治を遂行していく決意である。国民各位が公正に選挙権を行使されるよう切望してやまない』

海洋汚染を禁止

【ロンドン】当地で五十八カ国代表が参集して行なわれた『海洋汚染』に関する会議で『国際海洋に放射能性、化学および病菌武器その他有害性物体を投棄することを絶対禁止する』協定に七十五ヵ国が調印した。

政府協力を支持
新民主党の理事会が異議なく

△トロントで今週行なわれた新民主党全加理事会（百三十人）はルイーズ党主がツルドー政権を議会で支持する事座を全面的に承認した。同理事会は記者を締め出したが、外部にもれた情報によると、ルイーズ党主が来議会にとる立場を同理事会は異議なく承認したといわれる。

と同時に、新民主党がケベック州はじめ沿海諸州で一名の当選者も出さなかった不振ぶりが問題となり、今後、党主は、この地域で、遊説と活発な党活動を行うべきだとする選員が出された（これに対して、スタンフィールド保守党主は、国会でツルドー内閣を押しつぶさねばなるまいとし、それが保守党の義務であると語っている）

對日貿易
増大したい

【東京】オ州政府使節団長のホワイト大臣（産業・観光省）は去る日曜東京着、記者会見で『貿易はやりとりであり、相互の調和ある進歩にかかっている』と語り、『日本は完成品の約四％をカナダに送り、その大部分はオンタリオ州向けで昨年約二億九百万弗、オ州は日本へ約二千万弗価格の完成品を輸出した』としている。

それで明らかであるように日本にとってオンタリオ州は重大な得意先である、と同大臣は述べており、来春早々東京にオ州観光省オフィスを開設して、日本人を誘致する計画だ、と語った。

南オ州五千エーカー 野菜畑も水びたしに
エリー湖畔から三百人立退き

【ウィンザー】今週の猛吹雪、強風、豪雨でエリー湖の水位がぐんと上昇、河川もハンランして、南オ州チャザム村近一帯の湖畔に立ち並ぶカテージは倒壊、大破、流失するなど カナダ側湖畔だけで物的損害は約百万弗と見積られている。

永年同地方湖畔在住者の一人は『なにしろカテージ内の家具類、冷蔵庫、洗たく機などが押し流されてしまい、五十年来はじめての水害だ』といっている。約三百人の住民がブルドッザーや起重機でやっと高地に避難する始末。

エリー湖の水位とハンラン地帯の水位が同じなのでポンプ使用も無効状態。チャザム村近の約五千エーカーの野菜畑も水びたしとなっており、農家は来春、作物が恐らく育つまいと当局に『災害地救済』指定を要求、補償を受けようとしている。

自由党議員 一名ふえる

【トロント】ト市東方郊外ピカリング地方選挙区下の総選挙結果は最寄保守党候補のフランク・マクギー氏（元大臣）が十三票差で自由党議員のノーマン・カフク氏を破って当選したと発表されたが、今週再集票の結果、カフク氏が四票差で勝利を占めた。したがって自由党は〇九、保守党一〇七、新民主党三一、社信党一五、無所属二となった。

堀江謙一さんが 世界一周の壮挙

【大阪】十年前『マーメイド号』で一人ぼっちの太平洋横断に成功した堀江謙一さん（三三）が十二日午後大阪のヨットハーバーから新しいヨット『マーメイド二世号』で、ひとりぼっちの世界無寄港一周の航海に乗り出した。五万キロメートル、約三百日の航海。成功すれば日本人で初めて、世界で三人目の壮挙となる。

乗っ取り防止
米国とキューバ

【ワシントン】キューバと米国は今週、旅客機乗っ取りを防止する協定交渉に応じる用意があることを明らかにした。両国は米国におけるキューバの利権を保護しているスイスを通じて、乗っ取り防止と キューバ難の不法亡命およびキューバへの不法出国、米国亡命について協約を結ぶ心構えがあることを公表した。

このキューバ側の意向はキューバ・ラジオで放送されたが、米国側としても乗っ取り防止の話し合いにのることに同意、その具体化について双方の意見交換を行なうチャンスをつかむことに努力することになろうと述べている。（先日、トロント空港でも不時着した米旅客機乗っ取り三犯人はキューバがいずれ・[illegible]として裁判したと報じている）

心臓移植して 四年後に死亡

【モントリオール】心臓移植の手術をうけたカナダ人としては最も長生きした[illegible]のジョン・パーキンソン氏（五六）は十五日夜ロイヤル・ビクトリア病院で[illegible]症で死亡した。ちょうど四年前、心臓移植の手術をうけたのだが、それまで数年間も心臓マヒを起して望みがないとされていた。パーキンソン氏は交通事故死した女性の心臓を移植してもらったもので『いつも彼女に心から感謝している』といっていた。

ク州各地は無電状態
應急法でスト終止へ

【ケベック】ケベック州水力発電従業員労組（八千五百人）が増賃要求で九日朝から一斉スト突入、州内一百十九地点の発電がストップし、約三万の市民は暗黒生活を余儀なくされ、大中工場も操業中止で失業者が続出。州議会は今週『公衆に重要なサービス機関のスト阻止特別法』を緊急に可決通過させて、サービス復活にのり出した。

この緊急法を無視する労組員は一日五十弗ないし二百五十弗、労組は一日五千弗ないし五万弗の罰金となっており、同法は即時実施となったので、水力発電リペア班が直ちに出動、無電地域の回復作業についた。

とくにひどい区域はモ市郊外のアパートで、エレベーターは動かず、コックも出来ず、暖房なしという悲惨な状態だが、多くのアパートはゼネレイターを臨時に仕掛けて一時しのぎを行なっているという。

[illegible]は半数に
もぐり営業で

【ニューヨーク】カナダ営[illegible]のもぐり営業者は[illegible]に[illegible]の[illegible]に[illegible]、欧州からカナダ[illegible]の[illegible]者のニューヨーク[illegible]がめっきり減少、空席がたっぷりという。とくにボンベイやサリーからとカニア・インドの[illegible]大のユナイト[illegible]今までの[illegible]かざっと半分となっている。

このうち三機がエア・カナダに乗り換えてトロント空港へ到着したが、三人とも追い返されるほど[illegible]前に移民官は、もぐり移民を警戒している。またトロントをさけて観光客を装う移民者がふえて来ている。

Dat[illegible]

Ham. — Tor. J.C. Anglers Xmas Party Dec. 10th

TORONTO. — The Hamilton — Toronto Japanese Canadian Anglers Club will hold their annual "Christmas Party" at Moon Wah Tea House, 459 Dundas Street west, Toronto on Dec. 10th from 3 P.M. Tickets for non-members will be $4.00 and students (13 to 19 years) are $2.00 per head. There will be many gifts and fukubikis at this party and also presentation of varous trophies. Bring along the whole family.

• • •

Hamilton JCCA Xmas Dance Slated Dec. 23rd

HAMILTON, Ont. — The Hamilton JCCA Xmas Dance will be held this year on December 23rd from 9 p. m. to 1 a. m. at the Hillcrest Restaurant corner of Wentworth and Concession. Music will be by the Hamilton-Tones.

There will be bar facilities, door prizes, and hot and cold buffet at midnight. We are hoping that many of our out-of-town friends, especially from Toronto, will be able to join us on this occassion. For further information and reservations please contact the convenor, Mr. K. Hashimoto ae 385-6623. — Tom Makino.

• • •

Consul Sakamoto Attends Language School

TORONTO. — The Scarboro Branch (Wexford Collegiate) of the Toronto Japanese language school held an open house on Saturday morning, November 4. Nearly all the parents turned out despite the wet weather. During the discussion period which the parents and teachers were in agreement that teaching Japanese to the Sansei children is really a difficult proposition.

Consul Sakamoto said that a tremendous effort must be expended by those who are learning as well as those who are teaching. He also declared that the parents must play a much bigger role in assisting their children to learn the language at home.

The discussion ended on a note of optimism and renewed enthusiasm.

Hideo Takahashi, Secretary

• • •

J.C. Cultural Centre Film "Onna No Issho"

TORONTO. — The Japanese Canadian Cultural Centre presents "Onna No Issho" (Une Vie) on Sunday, November 19th at 3 and 8 p.m.

This is a powerful emotional drama based on the original novel by Guy de Maupassant, depicting a tragic life of a woman, who is betrayed by her husband and turned against by her son.

In this Japanese version the period is set soon after the Pacific war, and the location in the Shinshu area at the foot of the Japanese Alps in central Japan. One of Japan's top actresses, Shima Iwashita brilliantly portrays the role of a happy, carefree daughter of a noble old family, who after her unhappy marriage is transformed into a cold and spiteful wife; still later as a mother living only for her son.

Asahi Kurizuka as her husband; Masakazu Tamura as her son and Jukichi Uno as her father are all excellent in the supporting cast.

Recommended as adult entertainment.

• • •

Datsun (Not 240Z) Is Centre Takara Kuji Prize

TORONTO. — Win a 1973 Datsun 510, Automatic 2 Door Sedan for only $10.00, — the price of a "TAKARA-KUJI '72" ticket now on sale, in support of the Japanese Canadian Cultural Centre. There are other prizes too, — 2nd prize $1,000.00; 3rd prize $500.00; 4th to 10th $100.00 each; a total of $5,000.00. Ticket sales are limited to 1500. You can be the winner.

Please send your name, address and telephone number together with your cheque to the J.C.C.C. office, Box 191, Don Mills. The draw will take place on SATURDAY, NOVEMBER 25th during the Monte Carlo Night. Winners will be notified long distance, if you live out of town, (you need not be present to win the TAKARA KUJI prizes).

However, if you live in Toronto or close to the Centre, by all means take advantage of the free, fun-filled Monte Carlo Night on November 25th. A stub is attached to the Takara Kuji ticket which will admit and entitle each ticket holdet a free Wine and Cheese (Sake for the Issei) at 7:30 p.m. A colourful, specially arranged entertainment program; dancing and a late evening buffet — an evening of Fun for everyone.

Last year 800 well wishers came and packed the auditorium, overflowed into the other rooms, turning the evening into a great social event of the year. Tickets are still available — your support will be greatly appreciated. — J.C.C.C.

DU[illegible] STORE

OPEN SUNDAY

— 10 A.M. TO 6 P.M. —

173 DUNDAS [illegible] WEST, TORONTO

[illegible]

[illegible] Student's [illegible] To Tokyo, Japan

TORONTO. — Next July two DC8 "Stretch" World Airways' jets will leave Toronto with over 500 Canadian students and teachers for Tokyo, Japan. Departure dates are July 3 and July 18 for a 16 day experience which will stand as one of the major experiences of any lifetime.

And the cost is only $695 for everything except lunches and personal spending money!

Here is a marvelous opportunity to see Japan firsthand at a cost that is practical for many students. Air fare alone is normally over $900! High school groups and members of Canadian Extended Education Association only are eligible.

To experience Japan is not just to see it as a tourist might. It is to live in a typical Japanese Ryokan for at least a few nights — it is to shop in the huge department stores and the tiny stalls in Tokyo and Kyoto — it is to find yourself the tallest person on an elevator — it is learning to use chopsticks to sample the many Japanese delicacies — it is to ride the bullet train at 150 miles per hour — and, most important, it is to meet and get to know the most gracious people in the world.

Japan is a country where ancient tradition is everywhere apparent and, somehow, in total harmony with ultramodern commerce and industry. It is a country where marriages are still arranged by parents, where the optical industry is a world leader, where rice paddies are cared for as they were centuries ago, where the world standard in electronics is established. It is a country which seems to gain its strengths from the sharp contrasts and its strong links with the past.

Highlights of the tour will include Tokyo, Nikko, Kamakura, Hakone, Toba, Mikimoto Pearl Island, Kyoto, Nara and Osaka. Further information is available from Extended Education Programs 868-1066 in Toronto.

It is a good policy to have the RIGHT POLICY

Consult

William Wales Ltd.
Insurance Agents
1 Carlton St. 10th floor
Toronto 2-A, Ont.
Phone 368-4681

TRAVEL
Arrangements

Air—Ship—Bus—Rail

Anywhere — Anytime
tours—Hotel—Sightseeing
Travellers Cheques
Obtainable
Travel, Accident
and Baggage Insurance

Call for Reservations or
Information — 368-9934

T. [illegible]
K. [illegible] TRAVEL SERVICE
[illegible] Dundas St. W.

Personal Notes Across C[illegible]

Births

OTTAWA. — Len and Janet Matsukubo announced the arrival of their second son, Andrew Ross, at Ottawa, Ontario.

• • •

WINNIPEG. — The Rev. & Mrs. T. Moriki welcomed their first born, a son, Kodo Takamichi, on September 20th at the Women's Pavilion. He weighed 6 lbs. 12 ozs.

• • •

WINNIPEG. — Kay & Tony Fukumura recently announced the arrival of Luke Derek, weight 8 lbs. 9 ozs. at Grace Hospital. A baby brother for Christine and Blair.

Marriages

SHINYEI-ROSSINNI

VANCOUVER. — Mr. Douglas Hideo Shinyei, son of the late Mr. Matsuji Shineyi and Mrs. Shinyei, was united in marriage with Miss Martha Jean Rossinni, of Sand Lake, New York, on October 6th, 1972, in North Vancouver, B.C.

CARD OF THANKS

I wish to express my sincere thanks and appreciation to our friends, relatives and our former students for their many acts of kindness during the recent loss of my dear husband, Mr. Mohei Kamegaya.

Mrs. Chie Kamegaya
P. O. Box 231,
New Denver, B. C.

• • •

CARD OF THANKS

We wish to express our heartfelt thanks to our many friends and relatives for their kindness, many expressions of sympathy, and beautiful flora tributes during our recent loss of our beloved father and husband, Mitsu Nikaido.

Mrs. Fuji Nikaido
and family

• • •

CARD OF THANKS

We wish to express our sincere thanks and appreciation to everyone for the many floral tributes and messages of condolence and Okoden received during our recent bereavement in the loss of our dear mother and grandmother, Atsuki Fujioka.

Yosh & Doris Fujioka & Family,
Yosh & Penny Fujioka
Terri Fujioka
Aya & Tommy Sawayama & Family
Yuri & Mas Mori & Colin

O.K. CAFE
Chinese Foods
中華料理
—日系人經營—
460 Queen St. W.
Toronto, Ont.
Take Out Service
Free Delivery
in [illegible]
Tel. [illegible]

Obituaries

TSUCHIYA

VANCOUVER. — Mr. Takajiro Tsuchiya, 83, of Vancouver B.C. passed away at General Hospital on Oct. 22, 1972.

Funeral was held at Renfrew United Church on the Oct. 24th and cremation on the 25th at Oceanview.

• • •

IWATA

VANCOUVER, B. C. — Mr. Kinichi Iwata, prominent Issei business man, passed away on Nov. 7th, 1972 at Vancouver General Hospital. He was 70 years old. Funeral service was held on Nov. 13th, at Japanese Language School on Alexander Street.

Mr. Iwata was president of the Iwata Travel Service and also Perfect Cleaners He was an ardent supporter of the Japanese Language School. and the JCCA.

• • •

KURUSHIMA

WINNIPEG. — On October 15, 1972 at Winnipeg General Hospital, Kanzo Kurushima, aged 82 years, beloved husband of Misuyo Kurushima of 823 Valour Road. Mr. Kurushima was born in Hiroshima, Japan, coming to Canada in 1907. He was employed for 15 years with Burns and Company, retiring in 1955. He was a member of the Manitoba Buddhist Church.

Besides his wife, he is survived by two sons: Peter and Tsugio of Winnipeg; three daughters: Mrs. Ritsuko Ito of Winnipeg, Mrs. Kyoko Durkin of New Jersey, Mrs. Reiko Smith of Vancouver; three grandchildren.

Funeral service was held October 18, 1972 at the Manitoba Buddhist Church with Rev. T. Moriki officiating.

• • •

MITSU NIKAIDO

BRADNER, BC.—Mitsu Nikaido passed away at his residence on October 11 in his 86th year, late of 28086 Inter Provincial Highway, Bradner.

Mr. Nikaido was born in Japan and had resided in Canada for 50 years. He lived in British Columbia for 48 years, the last 24 years in Bradner.

He is survived by his loving wife Fuji; four sons Frank, Takeo and Harry, all of Bradner, and Roy of Victoria; eight daughters Mrs. G. (Masako) Nakatsu, Mrs. T. (Yoshiko) Goto, Mrs. S. (Kimiko) Fujiwara, Mrs. J. (Chiyo) Ichikawa, and Mrs. A. (Sally) Bailey, all in Ontario; Mrs. Y. (Chiyeko) Inouye of Aldergrove, Mrs. A. (Taeko) Takahashi of Prince George and Mrs. L. (Rose) Yamashiro of Vancouver; 30 grandchildren and three great grandchildren.

Funeral service was held Monday, October 16 at 3 p.m. from the Trinity Memorial United Church, Rev. Gordon Imai of Richmond officiating. Interment service was held Tuesday, October 17 at Henderson's Funeral Home. Interment Abusfam cemetery.

[illegible]

Thos. T. Onizuka, Q.C.
BARRISTER SOLICITOR and
425 UNIVERSITY AVE.
SUITE 615
Phone 363-5002
(Res.) 493-2457

KAZUO G. OIYE Q.C.
BARRISTER, SOLICITOR
NOTARY PUBLIC
7 Carlton St., Toronto
Room 1305

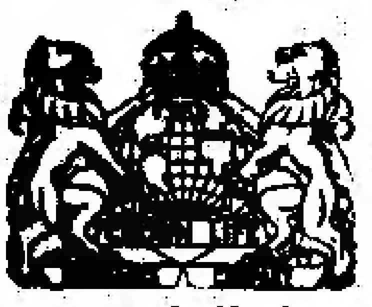
JAPANESE RESTAURANT
"MICHI"
328 Queen St. West,
Toronto 133, Ont.
Phone 863-9519

SAY IT
WITH FLOWERS
SHARON'S FLORIST
CITY WIDE DELIVERY
Peter Sasaki
Bus: HO. 6-2641
Res: HO.
PAPE AVE., TORONTO

JAMES KAMINO
T.V. Service
364-9913
TORONTO

JNT Auto Service
2239 Bloor St. West
(At Runnymede) Toronto
Opposite Tsukawa Barber
Phone 766-4292
NAMIKI & TANOUYE

TORIC OPTICAL
OPTOMETRISTS
COMPLETE CARE
FOR YOUR EYES
視力鑑定
眼鏡一切御用命に應ず
118 West Hastings St.
VANCOUVER, B.C.



Gertrude Urabe
INSURANCE
20 Eglinton Ave. East
Suite 405, Toronto 315, Ont.
Phone 485-5087
Home phone: 449-9293

Canadian Christian...

to the sea in the fishing industry.

"Yet, out of countless humiliating experiences, thanks to the religious strength of the Issei, we have developed into a society of respected citizens, recognized and dignified by the main stream of America."

(Cont. from Page One)

Dr. Morikawa concluded by saying, "We would like to believe that, in the next century when history is written of us, that we may be able to look back and truthfully profess we have been of moral courage, willing to suffer afflictions that to enjoy a pleasure of success for a season."

Nisei...

(Cont. from Page One)

I felt that we were just beginning to scratch the cultural surface of Japanese life. Every day still brought surprises. Therefore for the typical tourist to Japan, it may be more fun just to accept the Japanese way of life and not try to understand it from the American point of view.

However, for those of you who are students, businessmen, and scholars who have to interact closely with Japanese, it is essential to know some of the more obvious social and behavioral patterns for any success in developing rapport with the Japanese. Hopefully the future articles will give you some ideas in this regard.

Looking For Holiday Articles

Stories, articles, photographs, etc. are wanted immediately for The New Canadian's annual New Year's Issue.

We would appreciate writing on club activities, sports, short stories, profiles, "think" pieces, fashions, hobbies, aspirations, poetry, etc. Accompanying photographs or illustrations are also welcome. About 1000 words is a good length, but optional.

All material should be slanted to interest the readers of The New Canadian. All manuscripts submitted should be accompanied by self addressed envelopes with sufficient return postage. While the publisher will take all reasonable care they will not be responsible for the loss of any manuscript, drawing or photograph.

Mail all material to The New Canadian, New Year's Issue, 479 Queen Street West, Toronto 133, Ontario. Immediately.

The New Canadian is now accepting requests on the placement of personal ads for greetings omitted due to bereavement, until December 10, 1972. The minimal cost for an ad will be $3.00 per family. Please submit requests as soon as possible.

THE NEW CANADIAN

The New Canadian
A member of ... Press Association
Second class mail registration
PUBLISHED EVERY TUESDAY AND FRIDAY
T. UMEZUKI Publisher
English Section Editor
KEN MORI
Japanese Section Editor
SUBSCRIPTION
$9.00 a Year
$5.00 for Six Months
479 QUEEN ST. WEST
Toronto 133, Ont.

CLASSIFIED

Articles For Sale

ATTRACTIVE Walnut desk. Black medal cabinet, chrome legs, used only 3 months. Cost $145. Sell $90. Phone 763-1356 (Toronto).

For Best Results
Use New Canadian Ads

OSCAR'S SPORT SHOP
SKI SPECIALIST
1201 Bloor Street West
532-4967

HYLAND FLOWERS
proprietor
JON ONODERA
489-4064 — 481-6805
(Business) (Residence)
540 Eglinton Ave. W.,
Toronto

MEETING NOTICE
GENERAL MEETING
of the
TORONTO BUDDHIST CHURCH
Agenda:
a. Reports
b. Resolutions
c. Budget for 1973
Time: 1:00 P.M. Date: November 26, 1972
Place: Toronto Buddhist Church, 918 Bathurst Street

Buy and Sell Your Home
Through
TOM OMURA
MELL REAL ESTATE Ltd.
2008 Lawrence Ave. East
Scarboro, Ont.
757-5184

ROOFING & SHEET METAL WORKS
Alan Sheet Metal
183 Randolph Road,
Toronto — 699-2232
Licence No. B-169
Rep. John Sugai — 767-1092

/tavern
Reservations: 366-2164
Seven Days A Week
460 Dundas St. West,
Toronto, Ont.

SHIATSU THERAPY
The following problems can be cured or helped by shiatsu therapy.
Neck or back problems, neuralgia, migraine, insomnia, stomach problems, rheumatism, tension, whiplash injury, diabetes, any problems from internal organs or blood pressure etc.
Licensed shiatsu therapist
T. SAITO
Phone 781-0285 (Toronto)

B.C. SALTED
SALMON
AND CAVIAR
Japanese Foods
SHOP AT
Sanko Shoten (Mizuno)
(Parking Available)
221 Spadina Ave.
Toronto
Phone 863-1062

Auto-Fire-Life
All Forms Of
INSURANCE
Consult
KIYO TAMURA
Home 759-8317

SMALL SHOE SIZES
LATEST STYLES
ALL HEEL HEIGHTS
LADIES 2 and up
MENS 4 and up
MEDIUM & WIDE FITTINGS
Albert's Shoe Store
1326 Queen St. West
Phone 531-1931 Toronto

KIMURA & CADSBY
LAW OFFICE
3601 Lawrence Ave. East
Scarborough, Ontario.
Telephone:

Kashino & Weinberg
Chartered Accountants
Victoria St.
Toronto

GIFT
SHOP
Ave.,
Toronto